



ИМЬЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО

№5 (204)

16 марта
2017 г.

Лидеры этнических общественных объединений против экстремизма



Лидеры различных диаспор собрались в зале «Plaza Hotel» для того, чтобы заслушать уникальные доклады по выявлению причин возникновения экстремизма.

стр. 5

Работа в Корее – испытание себя или проверка на...



стр. 5

Объединение Кореи



стр. 6

Корейский театр в Кыргызстане: проблемы и перспективы развития



Думается, все желающие посетили премьеру спектакля «Девушка Чон, которая стала светом для своего отца». Было много хвалебных отзывов, но что предшествовало громкому дебюту, что осталось «за кадром», что хотели бы рассказать актеры о своей личной премьере – об этом наша беседа с Тен Андреем, руководителем ансамбля «Маннам» и актером театра.

стр. 5

Корейский ресторан

Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Шопокова, 126
e-mail: kazvbl@hanmail.net



тел.: 0312 62-36-23
моб.: 0551 21-21-83

Первая Спартакиада АНК

В конце прошлой недели с 10 по 11 Ассамблея народа Кыргызстана провела Первую Спартакиаду, посвященную году нравственности, воспитания и культуры. Проходила она в три этапа.



Первый этап Спартакиады - турнир по бильярду - прошел в спорткомплексе «Тартуга», в мини-футбол играли во Дворце спорта и, наконец, соревнование по шахматам состоялось в здании Ассамбеи народа Кыргызстана. Участвовало 17 команд от различных диаспор АНК.

По результатам соревнований по бильярду

победу одержали следующие команды: среди мужчин 1 место заняли представители азербайджанской диаспоры, 2 место - корейской, 3 место - турецкая диаспора.

Среди женщин 1 место заняли представительницы прекрасного пола уйгурской диаспоры, 2 место - украинской, и 3 место досталось казахской диаспоре.

В соревнованиях по футболу 1 место заняли



представители украинской диаспоры, 2 место - диаспоры карачаевцев, и 3 место - азербайджанская диаспора.

В шахматах занятые места распределились следующим образом: среди мужчин 1 место заняли представители украинской диаспоры, 2 место - дунганской, 3 место - узбекской.

Среди женщин 1 место заняли представительницы



узбекской диаспоры, 2 место - дунганской, 3 место - украинской.

В общекомандном зачете 1 место досталось украинской диаспоре, 2 место - уйгурской, 3 место - дунганской, 4 - казахской, 5 - азербайджанской, 6 - Фонду «Многодетная семья», 7 место досталось представителям турецкой диаспоры, 8 - корейской, 9 - узбекской, 10 - болгарской, 11 - карачаевской, 12 - немецкой, 13 - диаспоре этнических кыргызов, 14 - таджикской диаспоре, 15 - татарской, 16 - русской и 17 - чешской диаспоре.

Всего в Спартакиаде участвовало 17 команд.

С праздником 8 марта!

Сегодня вокруг так много конфликтов - семьи распадаются, друзья ссорятся, братские страны воюют друг с другом. Давайте сэкономим мир хотя бы в наших домах. Может, тогда прибавится мира во всем мире. Желаю вам здоровья, уюта в семье, радости. Любите и будьте любимы.

С праздником!

А тем временем... Вы слышите?

«Кричат скворцы во все концы: Весна идет! Весне дорогу!»

С Весной вас, женщины!

С новыми красками жизни!

Дорогие мужчины!

В этот праздник, совсем не мужской, Вам желаю здоровья и силы, Чтоб вы были надёжной опорой Для своих матерей и жен.

Ли Светлана Даниловна.

8 марта в Объединении корейцев



В кафе «Кореана» 7 марта состоялся праздничный ужин, на котором Президент ООК КР Цой Валерий Павлович, председатель Правления Ким Феликс Терентьевич и вице-президент ООК КР Хван Иван Брониславович поздравили женщин Объединения с

Международным днем 8 марта. Было сказано много теплых слов и хороших пожеланий, звучали заздравные тосты, а отличная кухня «Кореаны» немало способствовала созданию дружественной атмосферы на этом небольшом празднике.

Два праздника в одном

7 марта Кара-Балтинский клуб «Пумоним» собрал свой дружный коллектив в кафе «Ак-Орго» для празднования «мужского» и «женского» праздников: 23 февраля и 8 марта.



В праздничной атмосфере звучали теплые слова взаимных поздравлений и добрых пожеланий. Со словами приветствия и пожеланий добра и благополучия выступили: председатель Кара-Балтинского отделения ООК КР Цой Нестер Ен-Нюрович, председатель клуба «Пумоним» Дё Леонид Моисеевич и

уважаемый ветеран ООК КР Пак Тимофей Андреевич.

Радость встреч и общения, улыбки и смех лучше всяких лекарств ободряют сердца, и болезни забываются в оживлённой обстановке дружелюбия и праздника. Как всегда, был накрыт праздничный стол. Наш танцевальный ансамбль «Чинсон» порадовал своими задорными, красочными танцами! Пелись песни нашими талантливыми участниками праздника. Звучала и танцевалась кадрили, которую любят те кто постарше, в вальсе кружились пары, наша корейская музыка вела в плавном танце, в котором танцевала душа корейская! А когда звучала зажигательная музыка современных танцев

- танцевали все. В довершение всего и мужчины, и женщины получили подарки.

Праздник состоялся благодаря трудам и хлопотам членов правления ООКК г. Кара-Балта и активистов-добровольцев, которые позаботились о том, чтобы скрасить будни не совсем молодых людей. Кроме того, члены правления во главе с Цой Нестером Ен-Нюровичем выступили в качестве спонсоров этого мероприятия, также церковь «Надежда» и бизнесмены Пак Олег и Кан Владимир поддержали этот праздник финансово.

Расходились по домам радостные, довольные участники праздника, благодаря всех, кто трудился для общей радости.

Золотые правила жизни

Наше будущее зависит от решений, которые мы принимаем сегодня, из выбора, который мы совершаем в каждый момент своей жизни. Можно тратить все отпущенное нам время впустую и по привычке совершать один и тот же неправильный выбор день за днем, в можно взять себя в руки и сконцентрировать свое внимание на том, что для нас действительно важно. Это помогает понять простые истины, которые вроде бы все знают, но мало кто применяет их на практике:

- в начале дня сделайте самые трудные и неприятные дела. Вас не будут одолевать неприятные мысли во второй половине дня, после того как вы их сделаете.

- телевизор - всегда пустая трата времени. Смотрите новости и последние известия в стране и в мире. Вы непременно станете лидером.

- старайтесь не брать в долг. Долги похожи на западню: попасть легко, но выбраться трудно.

- вежливость всегда нужна. Она дешево обходится, но ценится дорого. Чрезмерная вежливость - это признак лицемерия.

- не живите прошлыми успехами, стремитесь к настоящим, они определяют ваше будущее.

Подготовила Светлана Петровна Ним, Аламудунский район ООК КР.

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!



24 февраля
Сан
Борис Анатольевич
(Почетный Президент ООК КР)



1 марта
Ким
Елена Вячеславовна
(Член Президиума ООК КР)



6 марта
Хван
Иван Брониславович
(Вице-президент ООК КР)



12 марта
Ли
Алик Иванович
(Председатель Ошского регионального отделения ООК КР)



14 марта
Пак
Алексей Филиппович
(Вице-президент ООК КР по спортивному и молодежному направлениям)

키르기스스탄의 한국 극장: 문제점과 잠재성

청심전의 첫 공연을 보고 싶어했었던 사람들은 공연을 참석하였다. 많은 칭찬들이 있었지만 첫 공연전의 준비, 무대 뒤에서 있었던 일들, 배우들이 첫 공연에 대하여 하고 싶었던 말들은 <만남> 앙상블의 지도자 및 배우 텐 안드레이가 이야기 해줄 것이다.



첫 공연이 있었다. 공연의 준비가 <만남> 앙상블의 활동에 영향을 끼쳤습니까?

어려움에도 불구하고 하고 우리 앙상블은 항상 일합니다.

현재 <만남> 앙상블을 무엇을 하고 있고 미래 계획들에 대해서 얘기 해주시겠습니까?

앙상블은 현재 평상처럼 일하고 있습니다 - 앙상블의 회원들은 평상시와 같이 한국 전통 무용, 현대 무용 그리고 K-Pop, 장구 연주법 그리고 보컬 등을 공부하고 있습니다. 현재 우리 회원들은 30명이 넘는다.

전통적인 형태의 무용을 벗어나 전통 무용에 현대 무용을 혼합하는 새로운 시도들을 하고 있습니다. 모든 앙상블 회원들은 현재 열심히 한국어와 한국 문화를 배우고 있다.



목적은?

첫째로, 우리가 대표하는 문화를 더 자세히 알기 위한 것이고, 둘째로, 결국 회원들의 모국어이기 때문이다.



그리고 우리는 한국어와 한국 예술 학교로 공식적으로 한국에 등록이 되어있다. 얼마 전까지는 우리는 선생님도 없어서 언어를 배울 수 없었다. 지금은 BNU 4학년 학생, 앙상블 솔리스트 박인나양이 한국어를 가르치고 있다.

스펙터클 준비 이후와 공연 이후에 어떤 느낌이었습니다?

준비 동안은 긴장감이 넘쳤지만 흥미로웠다. 시간과 노력이 헛되이 보낸 것이 아니라 하는 것을 느낄 수 있었다. 많은 감정들이 필요로 하는 드라마 장르의 첫 진출이어서 마지막 날까지 모두들 많은 걱정을 하였다.

무엇을 이루었다고 생각하십니까?

결과- 공연을 관람한 관객들의 의견과 감동이다. 만약에 관객들이 공연들 통해 무엇을 얻었다면 우리는 목표를 달성했다고 말할 수 있다.

준비 동안 어떠한 어려움이 있었습니까?

우리는 바닥서부터 시작하였다. 직접 손으로 일일이 준비한 무대, 무대 복장들을 직접 제작 해야 했다. 보통 극장에는 이러한 일들을 담당하는 예술 담당자와, 연출자 그리고 디자이너들이 있다. 우리는 배우서부터 짐꾼까지 다양한 일들을 직접 해야 했다 첫 공연은 지났지만 나머지 3 공연들을 어떻게 될지 모르겠다.

이유는?

첫째로, 공연을 할 수 있는 극장, 연습실 그리고 이러한 장소들을 대여할 수 있는 자



금이 없기 때문이다. 고려인 회관에도 공간이 부족하고 회관의 사용 용도 다르기 때문에 회관도 적합하지 않다. 그리고 우리는 감독도 없다. 이유는 자금이다. 모두다 무료로 공연할 준비가 되어 있지만, 문제는 배우들에게 있는 것이 아니다. 고려인 기업인협회 <프로그레스>는 도와줄 준비가 되어있지만, 그들만의 도움으로는 부족하다.

배우들은 연습이 필요하다, 아니면 여태까지의 모든 노력이 수포로 돌아갈 것이다.



자금이 지원된다면 키르기스스탄에서 한국 극장의 미래에 대하여 어떻게 생각하십니까?

잠재성은 있다. 감독, 연습실 그리고 지속적으로 공연을 할 수 있는 극장이 있다면 미래에 키르기스 예술 학회에 한국 연극 부를 열수 있는 가능성도 있다. 그러면 우리의 자식들과 후손들이 한국 연극 뿐만이 아니라 한국 전통 연극을 배울 수도 있다.

Работа в Корее – испытание себя или проверка на...

В последнее время все больше жителей Средней Азии выезжают на заработки в Республику Корея. Я живу и работаю в Корее два года. Хотелось бы поделиться с читателями своими впечатлениями и наблюдениями, возможно, это кому-то и поможет.



Еще год назад я точно знала, что именно напишу о Корее. А сегодня абсолютно не знаю, что писать. Не скажу, что с первого раза Корея покорила меня своей красотой. Хотя и не могу отрицать, как величавая и царственная природа полуострова. Наверное, любовь к Корее приходит постепенно. Но письмо мое (статьей его никак не назовешь - настрой не тот) будет не о Корее, а о работе. Скажем так - маленькие познавательные инструкции для тех, кто впервые собирается на работу в Корею.

Все поехали, и я поехал

Когда я спросила сына, который уже два года находился в Корее, что мне привезти с собой, он ответил: «Привези с собой вагон терпения!». Да, тогда еще я не понимала значения этих слов. Нет, нет, не пугайтесь, не так страшен черт... Но терпение - главное, что вам нужно. Я знала многих, кто уезжал оттуда через неделю - месяц.

Итак, совет первый. Раз уж приехали - «взялся за гуж, не говори, что не дюж». Потому что, как правило, вначале с непривычки любая работа покажется каторгой. Ведь наверняка никто никогда (я имею в виду большинство граждан СНГ) не работал по 12-15 часов на ногах.

Рабочий график на заводе поначалу сравним с работой в тюрьме. Все строим в одинаковой форме в цех, туалет, столовую. Шок был для меня полнейший. Кстати, все, что я пишу, не является истиной в последней инстанции. Мое мнение субъективно, и многие с ним могут не согласиться.

Итак, берем вагон терпения и собираем документы. Получаем визу, покупаем билеты и вперед - покорять непокоримую Корею.

Конечно, хорошо если у вас там уже кто-то есть. Но не обязательно. В Корее вы не пропадете. В беде вас не оставят. Главное, не закрывайтесь и обращайтесь смело за помощью.

Был случай, когда женщина заблудилась, стала плакать. Так к ней все сбегались, многие стали совать деньги, вызвали полицию. Полиция полдня кружила с ней по городу, пока она не узнала центр помощи иностранцам, куда ходила. А там легко нашли ее квартиру. Вот такие бывают казусы.

Меня часто спрашивают - какую сумму нужно иметь при себе? Ответ не может быть однозначным по той самой причине, что обстоятельства у всех разные. Но! Я думаю, люди без материальных проблем едут сюда только по туристической, а не по рабочей визе.

Терпенье и труд все перетрут

Итак, рассмотрим несколько вариантов. У вас ветер в кармане и куча проблем (не дай Бог, будем думать, что это не лично ваш случай, но рассмотрим и его).

Что делать? Совет второй. Не отчаиваться. Никогда, ни при каких обстоятельствах. Ищите «моку - тягу» («кушаем - спим»). Это значит, работаем там же, где спим и едим. На первое время и это «мясо». Кормят практически везде два раза и довольно-таки сносно.

Как для женщин, так и для мужчин это могут быть, как правило, мотели и заводы, сельское хозяйство.

Тогда вам надо иметь как минимум 50 долларов на проезд. Если вас кто-то встретит за свой счет, то... нет, все равно 50 долларов карман не прожгут.

По приезду в Корею вы должны получить корейское удостоверение, проще «айдикада». На это у вас есть 90 дней. Но! Чем быстрее вы его получите (сдать документы можно за день, но получите в течение двух недель), тем больше шансов найти приличную работу. Для получения «айдикады» (проще - «айдишки») требуется медицинская комиссия, фото (почему-то фото у них недешевые - 7 тысяч вон. Это около 5 долларов за 2 штуки. Так что лучше взять с собой фото на белом фоне размером 3x4 см. Хватит 4 штуки).

Медицинская комиссия обойдется в 50 тысяч вон, айди в 120 тысяч вон (90 тысяч за марки и 30 тысяч за пластиковое удостоверение). Хорошо бы к этому времени иметь место прописки. Но если у вас нет этого, вам могут помочь в центре помощи иностранцам.

До того, как вы подадите документы на удостоверение, вы обязаны пройти трехчасовую учебу. Позже, после получения удостоверения, можно в течение 90 дней по записи пройти трехдневную учебу (платно). Насчет 90 дней не уверена, многие ее не проходят, но официально вас на работу без нее не возьмут. Трехчасовая учеба бесплатная (вас там еще угостят кофе, чаем и сладостями). На трехдневной будут кормить, проживание за ваш счет, но если заранее запишитесь, то есть койко-места бесплатные. Во всяком случае так было раньше.

Если у вас на все про все нет денег, но есть где остановиться, то смело выходим на работу и зарабатываем. Там платят по часам.

В основном оплата гибкая, зависит от времени, дня недели, договоренности, от многих непонятных пока еще мне лично факторов. Сверхурочные - чанобы, оплачиваются тоже везде по-разному.

Остаться в Корее без работы можно - если вы очень разборчивы, очень ленивы, очень замкнуты

Мы говорим поначалу, что работа в Корее либо тяжелая, либо вредная. Потому что без знания языка в чужой стране с ходу волей-неволей любая работа покажется таковой. Но здесь есть свои плюсы.

Итак, совет третий. Ищите всегда и во всем, где и при каких бы обстоятельствах вы ни находились, положительные моменты. Даже в самом плохом есть что-то хорошее. Главное, научитесь видеть.



Когда я первый раз вышла на кондитерскую фабрику и простояла за лайном (конвейер) 12 часов. Это было что-то! Мне показалось, что час - это не 60, а 6 тысяч минут. У меня болело абсолютно все, я люто возненавидела физический труд, всех, кто придумал и кто ест эти печеньки, и даже себя с горемычной судьбой. Я думала, что больше тут не буду работать даже под дулом автомата! Но! Охота пуще неволи. И я стала думать о тех деньгах, которые мне заплатят, переводила их мысленно в доллары, казахстанские тенге, узбекские суммы, российские рубли. На душе полегало и работать стало легче. А когда я через месяц снова пришла на эту же фабрику, уже закаленная на других заводах, мне эта работа показалась легкой. Стало смешно - а что тут делать? Лайн бежит сам, печеньки прыгают в руки, и время летит ой, как быстро. Надо сказать, что, работая на заводах и фабриках Кореи, не перестаешь удивляться, насколько тут продумано все до мелочей.

Вообще я должна сказать, что практически все, что говорят о Корее, имеет место быть. Поначалу, слушая шокирующие случаи, я тоже думала - враки. Теперь я знаю, в жизни бывает все. Есть такое понятие - человеческий фактор. Никто его не отменит, и он не зависит от географического места расположения, национальности, возраста, материального состояния и прочего...

*Надежда КИМ
Алматы-Сеул,
специально для «Коре Ильбо»*

Непростая история жизни



Я родилась в апреле 1978 года. Отец ушел из семьи, когда я училась в первом классе. Мама растила меня одна. Дедушек и бабушек у меня не было. Мы с мамой жили на съемной квартире, своего жилья не было. Мама много работала. Прошли годы, я выросла. Закончила школу, потом кондитерское училище. Это были 90-е годы. Время было тяжелое, работы не было. На тот момент открылся рынок «Дордой». Мы с

мамой стали готовить и носить туда обеды. В 19 лет я познакомилась с парнем из Узбекистана и вышла замуж. Жить стали с моей мамой. В сентябре 1998 года я родила старшего сына Алёшу, в 2000 году - дочь Катю. Мы жили тогда очень тяжело. У мужа не было работы. Нас полностью обеспечивала моя мама. Муж стал выпивать. Начались скандалы. В 2003 году мы разошлись. Он уехал в Узбекистан и больше мы с ним не виделись. Детям он не помогал. Через год после развода, мы с мамой арендовали большой дом и открыли корейское кафе на дому. Нарабатывать клиентов было трудно, но постепенно дела пошли хорошо. Дети росли. Но когда сыну было 6 лет, он заболел. Поставили диагноз «геморрагический васкулит». Мы пролежали в больнице почти два

месяца. На лечение уходили все деньги. После выписки из больницы мы лечились ещё три года. Дети пошли в школу. В 2006 году я познакомилась со вторым мужем. Сняли квартиру и стали жить вместе. Муж работал на стройке, я так же, у мамы. Стало намного легче. Муж полюбил моих детей как своих. Несмотря на усталость, он всегда с ними играл, гулял. Находил время и возил их в разные секции - карате, танцы, рисование. Стали откладывать деньги на дом. Все было хорошо. Моя мама очень радовалась за нас. В сентябре 2011 году я родила младшего сына Руфата. А в октябре 2011 случилось ужасное. Мой муж умер. Инсульт. Тяжело вспоминать то время, все было как в тумане. Я выжила благодаря моей мамочке. Но через полгода после смерти мужа мы узнали, что у мамы рак молочной железы. Начался кошмар. Операция, химиотерапия. Денег не хватало. В кафе не шли дела, и мы закрылись. С тремя детьми и с мамой мы переехали на квартиру. После операции маме стало хуже, она слегла. Я устроилась на работу, рядом с домом. Работала по 14 часов, но денег не хватало. Я тогда устроилась в один офис, ночью приходила на 2 часа мыла полы. За мамой и за малышом ухаживали старшие дети. В мае 2013 моей мамочки не стало. Мир вокруг рухнул. Но надо было жить и поднимать детей. Подруга меня устроила ученицей на стройку. Так я проработала на стройке три года. Но в прошлом, 2016 году я упала с лесов. Сломала руку, ногу и три ребра, получила

сотрясение мозга. На полгода я вышла из строя. Чтобы как-то прокормить детей, я продавала из дома вещи. За квартиру платить не хватало денег, пришлось снять одну комнату. При переезде потеряли документы. И я просто оказалась в тупике. Кое-как отошла после переломов. А в январе этого года я слегла с температурой. Я просто не знала, как быть дальше. Мне становилось все хуже и хуже.

Я не знала, к кому обратиться. Но давно слышала о корейской организации, которая помогает людям. И попросила подругу дочери поискать в Интернете. Вот так я нашла Союз предпринимателей «Прогресс». Я познакомилась с замечательным человеком Хван Иваном Брониславовичем. В этот момент моя жизнь круто поменялась. Меня окружили вниманием и заботой. Иван Брониславович познакомил меня с участниками «Прогресса», которые помогли мне в дальнейшем. Валерий Ким из клиники «Целитель» помог с госпитализацией в Центр урологии. Лично контролировал мое лечение. Иван Брониславович навещал меня в больнице. «Прогресс» помогал моим детям во время моего отсутствия, помогли в решении квартирного вопроса и оплатили проживание. Финансово поддержали нас, пока я не вышла на работу. Так же я познакомилась с Ним Олегом, и Олег Викторович помог с трудоустройством. Ким Руслан выделил 5000 сомов на восстановление документов, а Хегай Александр Васильевич из юридической компании «Хо и Корпорейшн» занялся этим вопросом. Я очень благодарна всем этим людям. Хочу выразить благодарность от меня и моих детей всем. Спасибо вам, Союз предпринимателей «Прогресс»! Дай бог вам крепкого здоровья и успехов в работе.

Хегай Ирина

Корейский театр в Кыргызстане: проблемы и перспективы развития

Думается, все желающие посетили премьеру спектакля «Девушка Чон, которая стала светом для своего отца». Было много хвалебных отзывов, но что предшествовало громкому дебюту, что осталось «за кадром», что хотели бы рассказать актеры о своей личной премьере – об этом наша беседа с Тен Андреем, руководителем ансамбля «Маннам» и актером театра.



- Премьера состоялась. Работа над постановкой как-то отразилась на деятельности ансамбля «Маннам»?

- Несмотря ни на какие трудности, наш ансамбль всегда работает, так сказать, в штатном режиме.

- Расскажите, пожалуйста, чем на данный момент занимается коллектив ансамбля и какие планы у вас на будущее?

- Ансамбль функционирует в рабочем режиме – участники ансамбля, как обычно, изучают корейские традиционные танцы, современные танцы, в том числе и направление K-POP, игру на барабанах, занимаются вокалом. Сейчас у

нас более 30 человек. Экспериментируем с танцами – выходим из традиционного формата, вводим современные элементы в традиционный корейский танец. Все участники ансамбля сейчас усиленно изучают корейский язык и культуру.



- С какой целью?

- Во-первых, чтобы лучше понимать ту культуру, которую они представляют, во-вторых, это, все-таки, родной язык большинства участников. К тому же мы официально зарегистрированы в Республике Корея, как школа корейского искусства и корейского языка. До недавнего времени мы не могли изучать язык, так как не было преподавателя. Сейчас у нас есть преподаватель – солистка ансамбля, студентка БГУ 4-й гып по знанию корейского языка Инна Пак.

- Какие впечатления у вас после подготовки спектакля и выступления на сцене в другом амплуа?

- Подготовка была очень напряженной, но интересной. Могу сказать, что те бессонные ночи и дни прошли не зря. До последнего дня перед премьерой очень переживали, как все пройдет, так как это был первый выход в жанре драмы, где присутствовали идеология, эмоциональная игра и много другого, присущего только драматическому актеру.

- По Вашему мнению, чего вы достигли?

- Результат – это мнение и впечатления каждого зрителя, посмотревшего спектакль. Если зритель унес с собой что-то новое для себя, получил какой-то ответ на жизненный вопрос или полезный совет, значит, мы достигли своей цели.

- С какими трудностями была сопряжена подготовка?

- Нам пришлось начинать все с нуля. Делать декорации своими руками, думать над процессом их изготовления, обдумывать костюмы... Обычно в театрах этим занимаются художники-декораторы, постановщики, костюмеры – нам же пришлось побывать во всех ипостасях, от грузчика до актера. По наказу режиссера Б. Тентимышова нам нужно было сыграть этот спектакль четыре раза. Премьера прошла, а вот остальные три спектакля – под большим вопросом...

- Почему?

- Во-первых, отсутствие помещения для спектакля, так как на аренду театра денег нет, также как и нет базы для дальнейших репетиций. В Корейском народном доме очень мало места, да и не предназначен он для именно театральных репетиций. Также мы остались без режиссера. Причина та же – отсутствие денег. Труппа постепенно распадается. Хотя все готовы сыграть и бесплатно, но, как видно из вышесказанного, проблема не в актерах, а в отсутствии финансирования на остальные театральные нужды. Союз предпринимателей ООК КР «Прогресс» готов помочь, но предлагаемые варианты все равно требуют дополнительного технического оснащения и т.д.



Актерам нужна практика, иначе все наработки по спектаклю будут утрачены, и театр распадется.



- При наличии финансирования и помещения, каковы, по Вашему мнению, перспективы развития корейского театра в Кыргызстане?

- Думаю, что перспективы есть. При наличии главного режиссера, репетиционной базы в одном из театров Бишкека, постоянных репетиций и показа спектакля, есть реальная возможность в будущем открыть в кыргызском Институте искусств актерское отделение корейского театра. Тогда наши дети и внуки смогут не только смотреть корейские спектакли, но и учиться традиционному корейскому актерскому мастерству.



- с начала сентября вылет 2 раза в неделю (вторник и пятница)
- общий вес бесплатного багажа 46 кг (2 сумки по 23 кг) + ручная кладь 10 кг
- в одну сторону - \$530, 2 недели - \$760, 1 месяц - \$760, 3 месяца - \$760!!! (включая налоги)
- имеются разнообразные спец. тарифы для местных корейцев, бишкекчан, поездка для лечения, групповые выезды и т.д.

* местное время (LOCAL TIME)

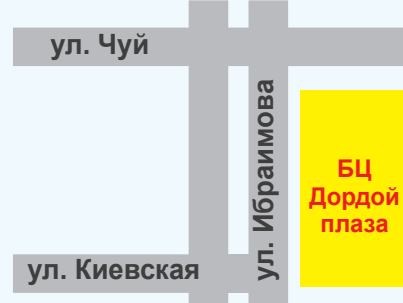
Вылет из Бишкека (FRU)	Прибытие в Алматы (ALA)	Вылет из Алматы (ALA)	Прибытие в Инчхон (ICN)
вт., 20:50	вт., 21:30	вт., 23:10	ср., 07:50
пят., 19:55	пят., 20:30	пят., 23:10	суб., 07:50
Вылет из Инчхона (ICN)	Прибытие в Алматы (ALA)	Вылет из Алматы (ALA)	Прибытие в Бишкек (FRU)
вт., 18:10	вт., 22:05	вт., 23:50	ср., 00:30
пят., 18:10	пят., 22:05	суб., 02:30	суб., 03:10

* время вылета может быть изменено в зависимости от обстоятельств, в связи с чем просьба уточнять по телефону

■ **КОНТАКТЫ**

• Бишкекский офис
 HP : (+996)773-88-1004
 (Whats App, Kakao Talk)
 TEL: +996 (312) 69-00-64, +996 (312) 69-00-65
 ksa1004@gmail.com
 ул. Ибраимова (бывшая ул. Правды)
 (пересекает ул. Киевская),
 БЦ «ДОРДОЙ ПЛАЗА»,
 5 эт, с правой стороны
 (на 1 этаже банк KICB)

• Сеульский офис
 тел.: (+82)2-6204-5005



ул. Чуй

ул. Ибраимова

ул. Киевская

БЦ Дордой плаза

ОБЪЕДИНЕНИЕ КОРЕИ

Этой статьей мы открываем рубрику «Объединение Кореи неизбежно», где будут публиковаться статьи, написанные специалистами своего дела и посвященные этой наболевшей проблеме.

ОБЪЕДИНЕНИЕ КОРЕИ НЕИЗБЕЖНО

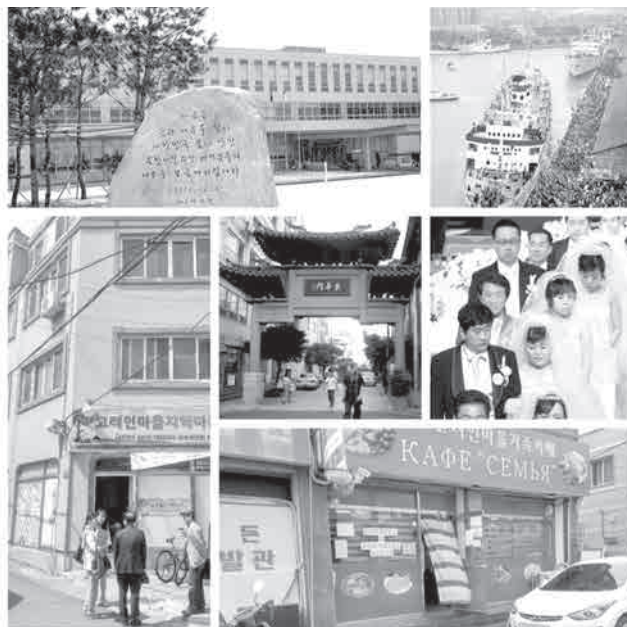
Статьи под этой рубрикой публикуются уже давно – в «Коре ильбо» и «Сэ коре синмун» (Южно-Сахалинск), а теперь добавились «Российские корейцы» (Москва) и «Ильчи» (Бишкек). Однако, самое значительное изменение в рубрике касается того, что авторская монополия ушла в прошлое и в новом году читатели будут иметь возможность выслушать мнения южнокорейских ученых. Очерки будут выходить с периодичностью два раза в месяц, и сгруппированы в следующие основные тематические блоки.

Первый блок тем касается актуальных вопросов Корейского полуострова в системе международных отношений. В связи со сменой руководства в США, приходом к власти новой администрации президента Дональда Трампа, возможной смены руководства в руководстве Компартии КНР, импичмента президента Пак Кын Хе, возможной смены правящей партии и новой администрации, предвидятся изменения внешнеполитической ситуации и межкорейских отношений на Корейском полуострове. Каким получится расклад сил в шестиугольнике США, Россия, Китай, Япония, Северная и Южная Корея? Уйдет ли безвозвратное прошлое соотношение двух треугольников «правой» и «левой» сторон? И наконец, можно ли ожидать нового «потепления» в отношениях между Пхеньяном и Сеулом?

Во втором блоке, обозначенном как «Современная миграция или репатриация в Южную Корею» речь пойдет о том, что Южная Корея превратилась на рубеже веков из страны-донора международной миграции в страну-реципиента иммигрантов из разных стран мира. Репатриация в Республику Корея растет с

каждым годом (чосончжок из Китая, корейн из стран СНГ, беженцы-тхальбучжа из Северной Кореи) и она может оказать влияние на стабильность и развитие Южной Кореи. Корейцев СНГ интересуют законодательство об иммиграции, репатриации и интеграции в южнокорейское общество.

Третий блок тем касается опыта интеграции репатриантов в современное южнокорейское общество как модели объединения страны. Все трудовые мигранты из числа зарубежных соотечественников (чосончжок из Китая, корейн из стран СНГ, беженцы-тхальбучжа из Северной Кореи) испытывают культурный шок из-за разницы повседневной жизни, незнания современного южнокорейского языка, менталитета и т.д. Этот опыт может стать моделью будущих интеграционных процессов в объединенной Корее.



Три других блока охватывают одну тему – отражения вопросов «объединение Кореи неизбежно». Во-первых, в художественных и документальных фильмах Южной Кореи; во-вторых, в современной художественной литературе Южной Кореи (о Корейской войне, 38-й параллели, разделенных семьях, межкорейских

отношениях, специальной экономической зоне в Кэсоне, Гымгансанском туристическом проекте и многом другом); в-третьих, в научных исследованиях Южной Кореи и зарубежных стран. Ежегодно в Южной Корее и за рубежом выходят сотни книги, тысячи статей, проводятся десятки научных конференция, на которых звучат множество докладов по теме объединения Кореи. О них большинство русскоязычных корейцев ничего не знают. Планируется в популярном стиле рассказать об основных научных исследованиях, идеях и предложениях ученых.



В течение года планируется провести мониторинг отношения корейцев к Северной Кореи, с целью выяснения, что знают и думают читатели об экономическом состоянии КНДР, уровне жизни, положении с правами человека, о возможности реформирования общественно-политической системы, о применимости «китайской модели» модернизации экономики, о восприятии молодым поколением коре сарам Северной Кореи как своей «исторической родины» и т.д.

*Доктор исторических наук Герман Ким,
профессор кафедры истории,
директор Центра сотрудничества
и исследования Центральной Азии
Университета Конгук (Сеул)
Исполнительный секретарь
Центрально-азиатской секции
Консультативного Совета по мирному
и демократическому объединению Кореи
17-го созыва*

Лидеры этнических общественных объединений против экстремизма

В столице Кыргызстана 14 марта состоялась научно-практическая конференция на тему «Лидеры общественных этнических объединений против экстремизма». Лидеры различных диаспор собрались в зале «Plaza Hotel» для того, чтобы заслушать уникальные доклады по выявлению причин возникновения экстремизма.

Пока собирались участники конференции, нам удалось поговорить с председателем совета Ассамблеи народа Кыргызстана Токоном Болотбековичем Мамытовым.

Одними из самых серьезных проблем и угроз современности являются международный терроризм, экстремизм и религиозный радикализм. Передовое общество задается вопросом, как бороться с этими угрозами. Ведь наши граждане, особенно молодые люди, порой срываются с мест, под влиянием сетевого терроризма выезжают за пределы страны и принимают участие в боевых действиях на Ближнем Востоке. В чем же причины, каковы корни и идеология, которая заставляет идти и жертвовать их не только своей жизнью, но и жизнью своих близких. Для того, чтобы ответить на эти вопросы, мы совместно с международными и неправительственными организациями провели несколько встреч и сделали анализ, и теперь мы можем

дать обществу ответ по сложившейся ситуации. Угроза терроризма – это глобальная проблема, - сказал Токо Мамытов.

На мероприятии присутствовали эксперты, которые и познакомили всех присутствующих с итогами проведенной работы и озвучили различные источники возникновения экстремизма и терроризма. Лидеры этнических объединений с большим вниманием прослушали доклады, и эксперты могли дать ответы на все поставленные вопросы.

Из доклада директора Международной неправительственной корпорации «Поиск общих интересов» (Search for common Group) Кенешбека Сайназарова мы узнали, что в качестве основных причин появления экстремизма были выделены коммерческие мотивы. Также многие молодые люди, познакомившись с ситуацией в Интернете, ищут приключений в жизни. 36 процентов людей, попавших в экстремистские



организации, также воодушевились борьбой против социального неравенства и возомнили себя Робин Гудами. Кстати, данная организация (Search for common Group) работает 35 лет в сфере миростроительства, а с 2011 года работает и в Средней Азии. На сегодняшний день офисы есть в 36 странах мира.

Также, как сообщил Токо Мамытов, ни одно государство не сможет выстоять самостоятельно против терроризма, ведь международный терроризм не имеет территориальных границ и проницает повсеместно. Очень большую роль играет вербовка, многие воюют за суррогатную идеологию, которая прикрывается Исламом. И эту проблему можно решить только совместными усилиями.



РЕСПУБЛИКАНСКИЙ
КОНКУРС КОРЕЙСКОЙ
ПЕСНИ И ТАНЦА

K-POP FESTIVAL

IN KYRGYZSTAN
2017



РЕГИСТРАЦИЯ И ПРИЕМ ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ С 25 МАРТА ПО 25 АПРЕЛЯ 2017 г.

с 10:00 до 17:00 (кроме воскресенья), по адресу: ул. Горького, 3А (Корейский народный дом).
Тел.: 0312 53-36-27; моб. тел./WhatsApp: 0703 21-21-92

Для участия необходимо заполнить анкету, записать номер, песню (видео или аудио) на цифровой носитель (диск, флеш-карта) и принести по вышеуказанному адресу. Из всех, предоставивших указанные материалы, оргкомитет выберет 50 участников I-го тура.

I ТУР СОСТОИТСЯ:

г. БИШКЕК – 1 МАЯ В 12:00 В КОРЕЙСКОМ НАРОДНОМ ДОМЕ
Адрес: ул. Горького, 3А
Участникам нужно прийти в концертных костюмах и иметь с собой фонограмму («минус» для вокалистов), записанную на CD/MD – диск или флеш-карту.

**А также в г. ОШ – 29 АПРЕЛЯ
В ОШСКОМ КЫРГЫЗСКОМ ДРАМАТИЧЕСКОМ ТЕАТРЕ им. С. ИБРАИМОВА**
Адрес: ул. Курманжан Датки, 162

**ФИНАЛ СОСТОИТСЯ 12 МАЯ В 16:00
ВО ДВОРЦЕ СПОРТА им. КОЖОМКУЛА (ВХОД СВОБОДНЫЙ)**
В ходе концерта для зрителей будет проводиться ЛОТЕРЕЯ.
Главный ПРИЗ ЛОТЕРЕИ – АВИАБИЛЕТ Бишкек-Сеул-Бишкек

ПРИЗЫ:
Гран-при – LED-ТЕЛЕВИЗОР и поездка в Республику Корея.
I место – СМАРТФОН; II место – ПЛАНШЕТ; III место – ПЛАНШЕТ.
А также поощрительные призы.

ОРГАНИЗАТОРЫ:
Посольство Республики Корея в Кыргызской Республике,
Комитет по мирному и демократическому объединению Кореи,
Общественное объединение корейцев Кыргызской Республики.

• Это интересно



Аэропорт Инчхон признан лучшим в мире 12-й год подряд

Главная воздушная гавань Республики Корея - Инчхонский международный аэропорт - в очередной раз признан лучшим в мире. Этого звания он удостоен на основе опроса, проведенного Международным советом аэропортов. Таким образом, Инчхонский аэропорт признается лучшим на планете 12-й год подряд.

Главная воздушная гавань Республики Корея - Инчхонский международный аэропорт - в очередной раз признан лучшим в мире. Этого звания он удостоен на основе опроса, проведенного Международным советом аэропортов. Таким образом, Инчхонский аэропорт признается лучшим на планете 12-й год подряд.

Согласно результатам опроса, где оценивались показатели работы по 34 критериям, Инчхонский аэропорт получил оценку 4,994 балла из 5 возможных. Конкуренты отстали на 0,007 балла.

Отметим, что еще один южнокорейский аэропорт - международный аэропорт Кимпхо Сеула - занял второе место в мире среди средних аэропортов - от 15 до 25 миллионов пассажиров в год. Он уступил лишь китайскому аэропорту Санья, расположенному на курортном острове Хайнань.

Источник: rg.ru

WWW.PROGRESS.KG
Телефон для справок:
0312 66-43-98

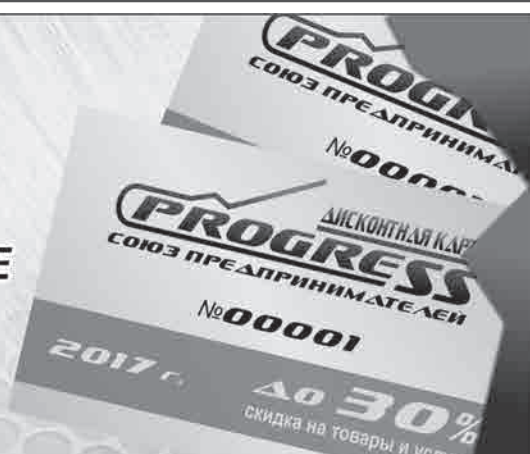
ДИСКОНТНАЯ СИСТЕМА

PROGRESS

СОЮЗ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

**ВСЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ ГОРОДА В ОДНОЙ КАРТЕ
по КЛАСНЫМ ЦЕНАМ!**


СКИДКИ до 30%



Карта «Прогресс» – это не только реальная экономия, но и поддержка нуждающихся. Все доходы от дисконтной системы используются на благотворительность.

Уроки корейского

지금 몇 시예요? Который сейчас час?



영준: 지금 몇 시예요? Который сейчас час?
수지: 4시예요. 친구와 약속이 있어서 먼저 가겠습니다.
4 часа. У меня встреча с другом, поэтому я пойду вперед.
영준: 내일 시험이 있지요? завтра ведь есть экзамен?
수지: 그래요? 내일이 며칠이예요? Да? Какое завтра число?
영준: 10월 1일이에요. 1 октября.
수지: 맞아요. 내일 단어 시험이 있어요.
Правильно. Завтра словарный экзамен.

Новые слова:

지금 – сейчас

시 - час

약속 – встреча, обещание

먼저 - вперед

내일 – завтра

시험 – экзамен

그래요? – да? правда?

며칠 – какое число

맞다 - правильно

단어 - слово

Задание:
Составьте предложения, глядя на картинки, с грамматической конструкцией - 아서, -어서, -여서

Образец: 옷을 많이 입습니다. 덥습니다. - 옷을 많이 입어서 덥습니다.

- 1) 배가 아픕니다. 병원에 갑니다.

- 2) 피곤합니다. 일찍 잡니다.

- 3) 왜 우산을 샅니까?

- 4) 왜 안 먹어요?

ОАО «Кантская ПМК №1»



10-ти этажный жилой дом, расположенный по улице Скрябина между улицами Байтик Баатыра и Элебаева.

Дом будет оснащен всеми системами инженерных коммуникаций: центральное отопление, водоснабжение, газоснабжение, электроснабжение, французские лоджии, развитая инфраструктура, подземный паркинг на 24 парковочных места, детская площадка.

50% квартир будут иметь свободную планировку.

Генеральный подрядчик – ОАО «Кантская ПМК №1»,
Начало работ – июль 2016 г.,
Сдача объекта в эксплуатацию – ноябрь 2017 г.

г. Бишкек, ул. Абая, 87
0 (312) 59-58-29; 0 (771) 57-75-75
www.pmk1.kg

WTF ТЭКВОНДО
ФИТНЕС
ХОРЕОГРАФИЯ
ФУТБОЛ

www.sun-city.kg
Тел.: 0 (312) 53 49 72

КАРАОКЕ
М. Элебаев көчөсү, 60
(кирүү жайы "GOLDEN DRAGON" мейманканасынан)
Тел.: +996 (312) 54-28-68
Моб.: +996 (770) 92-20-46

КОРЕЯ УЛУТТУК РЕСТОРАНЫ
GANG NAM
ТРАДИЦИОННЫЙ КОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН



Агентство медицины и образования
в Республике Корея
KOREAN MEDICAL TRAVEL
КЫРГЫЗСТАН

ЛЕЧЕНИЕ В ВЕДУЩИХ КЛИНИКАХ КОРЕИ –
женское и мужское бесплодие, ЭКО, детские болезни,
женская онкология, пластическая хирургия (лица и тела),
заболевания внутренних органов, кожные заболевания и многое другое.

Очень хорошие результаты и отличное обслуживание.

г. Бишкек, ул. Пушкина, 78
Тел.: 66-43-98; 0772 51-52-40
e-mail: ookkr@mail.ru

г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 69-66-24, 0558 15-10-81
e-mail: kormed.kg@mail.ru

Тел.: 0701 40-45-21
(Наталья)

медицинский центр
Сава

1. УЗИ с доплером
2. Терапевт-пульмонолог (к.м.н.)
3. Невролог
4. Хирург
5. Иглотерапевт из Южной Кореи



Кыргызская Республика, г. Бишкек,
ул. Тыныстанова, 64 (пер. ул. Боконбаева)
тел.: 30 31 05, 30 3017



ЦЕНТР ДЕТСКОГО РАЗВИТИЯ
ДЕТСКИЙ САД

*Почемучка лучше всех –
Почемучек ждет успех!!!*

Квалифицированные специалисты

Инновационные методики

Предметное обучение

Социальная адаптация

Музыка и хореография

ЛФК и образовательная кинезиология

Театрализованная деятельность

Экскурсии и мастер-классы

Кружки по интересам

5-ти разовое питание

г. Бишкек, ул. Суямбаева, 14А,
Т.: 0312 90-20-07, 0551 38-18-46;
e-mail: pochemuchka.kg@mail.ru,
сайт: pochemuchka.312.kg

sadik_pochemuchka Детский сад «Почемучка»

Уважаемые читатели!

Общественное объединение корейцев КР совместно с опытными сотрудниками
юридической корпорации «Хо и Корпорейшн»
оказывают квалифицированную юридическую помощь.

Наш адрес: г. Бишкек, ул. Элебаева, 7, тел.: 90-60-25, 59-13-17, 54-83-73;
г. Ош, тел.: 0772 53-16-70

Газета поставлена на учет в Министерстве
образования и культуры Кыргызской
Республики.
Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор: Ли Валентина
Александровна
Реклама: 0(312) 53-36-29, 0(771) 71-70-40

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б
Периодичность: Два раза в месяц.
Заказ № 497. Тираж 1500
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 53-36-29, 66-43-98.
e-mail: ilchi.kg@mail.ru

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета-2009»
в Кыргызской Республике

